C/2023/591

6.11.2023.

Obavijest o uvođenju određenih carinskih kvota u okviru zaštitne mjere za čelik u vezi s izmjenom Uredbe (EU) 2020/2170

(C/2023/591)

Europska komisija („Komisija”) uvela je 31. siječnja 2019. konačnu zaštitnu mjeru na određene proizvode od čelika („Uredba o konačnoj zaštitnoj mjeri”) ([1]).

Komisija je 3. listopada 2023. donijela delegirani akt u pogledu primjene carinskih kvota i drugih uvoznih kvota Unije na određene proizvode koji se prenose u Sjevernu Irsku ([2]). Prema tom aktu, pri prijenosu određenih proizvoda od čelika u Sjevernu Irsku koji su podrijetlom iz Ujedinjene Kraljevine i šalju se izravno iz drugih dijelova Ujedinjene Kraljevine u Sjevernu Irsku trebalo bi dopustiti primjenu odgovarajućih carinskih kvota Unije. Ako Europski parlament i Vijeće ne podnesu prigovore u roku od dva mjeseca, odnosno do 3. prosinca 2023., zaštitnu mjeru za čelik trebalo bi izmijeniti uvođenjem namjenskih carinskih kvota za prijenos određenih kategorija proizvoda od čelika, obuhvaćenih delegiranim aktom koji je donijela Komisija, koji su podrijetlom iz Ujedinjene Kraljevine i šalju se izravno iz drugih dijelova Ujedinjene Kraljevine u Sjevernu Irsku.

1. Obuhvaćeni proizvodi

Izmjena zaštitne mjere za čelik odnosi se na pet kategorija proizvoda: nehrđajući toplovaljani limovi i trake ([3]) (kategorija 8), nehrđajući hladnovaljani limovi i trake ([4])(kategorija 9), šipke za armiranje betona ([5]) (kategorija 13), velike varene cijevi ([6]) (kategorija 25A) i nelegirana žica ([7]) (kategorija 28).

2. Opseg postupka

Opseg ovog postupka ograničen je na uvođenje pet namjenskih carinskih kvota za prijenose proizvoda kategorije 8, 9, 13, 25A i 28 koji su podrijetlom iz Ujedinjene Kraljevine i šalju se izravno iz drugih dijelova Ujedinjene Kraljevine u Sjevernu Irsku.

3. Metodologija

Komisija smatra da bi najprimjerenija metodologija za izračun količine za te nove carinske kvote trebala biti sljedeća:

a) upotreba statističkih podataka dostupnih ([8]) za razdoblje od 1. siječnja 2021. do 31. prosinca 2022.;

b) obrada podataka na godišnjoj osnovi kako bi se dobila količina koja bi činila carinsku kvotu za godinu dana;

c) tromjesečna dodjela količina razmjerno broju dana u svakom tromjesečju.

S obzirom na prethodno navedenu metodologiju, Prilog I. ovoj Obavijesti sadržava tako izračunane godišnje količine carinskih kvota po kategoriji proizvoda i podrijetlu.

([1]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/159 od 31. siječnja 2019. o uvođenju konačnih zaštitnih mjera protiv uvoza određenih proizvoda od čelika (SL L 31, 1.2.2019., str. 27.).

([2]) Delegirana uredba Komisije od 3. listopada 2023. o izmjeni Priloga Uredbi (EU) 2020/2170 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu primjene carinskih kvota i drugih uvoznih kvota Unije na određene proizvode od čelika koji se prenose u Sjevernu Irsku (C(2023) 6691) (još nije objavljeno u Službenom listu).

([3]) Oznake KN (u informativne svrhe): 7219 11 00, 7219 12 10, 7219 12 90, 7219 13 10, 7219 13 90, 7219 14 10, 7219 14 90, 7219 22 10, 7219 22 90, 7219 23 00, 7219 24 00, 7220 11 00, 7220 12 00.

([4]) Oznake KN (u informativne svrhe): 7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7219 90 20, 7219 90 80, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81, 7220 20 89, 7220 90 20, 7220 90 80.

([5]) Oznake KN (u informativne svrhe): 7214 20 00, 7214 99 10.

([6]) Oznake KN (u informativne svrhe): 7305 11 00, 7305 12 00.

([7]) Oznake KN (u informativne svrhe): 7217 10 10, 7217 10 31, 7217 10 39, 7217 10 50, 7217 10 90, 7217 20 10, 7217 20 30, 7217 20 50, 7217 20 90, 7217 30 41, 7217 30 49, 7217 30 50, 7217 30 90, 7217 90 20, 7217 90 50, 7217 90 90.

([8]) Podaci dostupni putem elektroničkog sustava uspostavljenog na temelju članaka 55. i 56. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015.

3.1. ***Podnesci***

Komisija poziva zainteresirane strane da dostave isključivo primjedbe o predloženim novim carinskim kvotama nakon prilagodbe. Opseg primjedbi mora biti ograničen na metodologiju koja se primjenjuje za prilagodbu carinskih kvota.

Svi podnesci i popratni dokazi moraju se dostaviti Komisiji u roku od **10 dana** od datuma objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*.

3.2. ***Dostavljanje informacija i produljenje rokova navedenih u ovoj Obavijesti***

U pravilu zainteresirane strane mogu dostaviti informacije samo u rokovima navedenima u ovoj Obavijesti. Svako produljenje rokova predviđenih u ovoj Obavijesti može se zatražiti samo u iznimnim okolnostima te će se odobriti samo ako je propisno opravdano. Opravdana iznimna produljenja roka za dostavu podnesaka obično su ograničena na **dodatna tri dana**.

3.3. ***Upute za izradu pisanih podnesaka***

Kako bi se osigurala dosljednost podnesaka te njihova brza obrada i procjena, Komisija je izradila **predložak kojim se strane moraju koristiti za dostavljanje primjedbi**. Predložak je dostupan u Prilogu II. ovoj Obavijesti.

Informacije dostavljene Komisiji u svrhu postupka trgovinske zaštite ne smiju podlijegati autorskim pravima. Prije nego što Komisiji dostave informacije i/ili podatke koji podliježu autorskim pravima treće strane, zainteresirane strane moraju zatražiti posebno dopuštenje od nositelja autorskih prava kojim se Komisiji izričito dopušta (a) upotreba informacija i podataka u svrhu ovog postupka trgovinske zaštite i (b) pružanje informacija i/ili podataka zainteresiranim stranama u ovom ispitnom postupku u obliku kojim im se omogućuje ostvarivanje prava na obranu.

Svi podnesci zainteresiranih strana za koje se zahtijeva povjerljivo postupanje moraju imati oznaku „Limited" (ograničeno) ([9]). Strane koje dostavljaju informacije tijekom ovog ispitnog postupka pozivaju se da obrazlože svoj zahtjev za povjerljivo postupanje.

Strane koje dostavljaju informacije s oznakom „Limited" dužne su u skladu s člankom 8. Uredbe (EU) 2015/478 ([10]) i člankom 5. Uredbe (EU) 2015/755 ([11]) dostaviti sažetke tih informacija u verziji koja nije povjerljiva s oznakom „For inspection by interested parties" (na uvid zainteresiranim stranama). Ti sažeci trebali bi biti dovoljno detaljni da se može razumjeti bit informacija koje su dostavljene kao povjerljive te se Komisiji moraju dostaviti istovremeno kad i verzija s oznakom „Limited".

Ako strana koja dostavlja povjerljive informacije ne navede dobar razlog za traženje povjerljivog postupanja ili ne dostavi sažetak u verziji koja nije povjerljiva, u traženom obliku i tražene kvalitete, Komisija te informacije ne mora uzeti u obzir, osim ako se iz odgovarajućih izvora može na zadovoljavajući način dokazati da su te informacije točne.

Zainteresirane strane pozivaju se da sve podneske i zahtjeve, uključujući skenirane punomoći, dostave putem stranice TRON.tdi (https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI). Uporabom platforme TRON.tdi ili e-pošte zainteresirane strane izražavaju svoju suglasnost s pravilima koja se primjenjuju na elektroničke podneske, sadržanima u dokumentu „KORESPONDENCIJA S EUROPSKOM KOMISIJOM U PREDMETIMA TRGOVINSKE ZAŠTITE" objavljenom na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf

Zainteresirane strane moraju navesti svoje ime, adresu, broj telefona i valjanu e-adresu te osigurati da je dostavljena e-adresa ispravna službena e-adresa koja se svakodnevno provjerava. Nakon što primi podatke za kontakt, Komisija će sa zainteresiranim stranama komunicirati isključivo putem platforme TRON.tdi ili e-poštom, osim ako one izričito zatraže da sve dokumente Komisije primaju nekim drugim sredstvom komunikacije ili ako vrsta dokumenta zahtijeva slanje preporučenom poštom. Dodatna pravila i informacije o korespondenciji s Komisijom, uključujući načela koja se primjenjuju na podneske poslane putem platforme TRON.tdi, zainteresirane strane mogu pronaći u prethodno navedenim uputama za komunikaciju sa zainteresiranim stranama.

([9]) Dokument s oznakom „Limited" dokument je koji se smatra povjerljivim u skladu s člankom 8. Uredbe (EU) 2015/478, člankom 5. Uredbe (EU) 2015/755 i člankom 3.2. Sporazuma WTO-a o zaštitnim mjerama. To je ujedno zaštićeni dokument u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.).

([10]) SL L 83, 27.3.2015., str. 16.

([11]) SL L 123, 19.5.2015., str. 33.

Adresa Komisije za korespondenciju:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G, unit G5
Office: CHAR 03/66
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi

E-pošta: TRADE-SAFE009-REVIEW@ec.europa.eu

4. **Vremenski okvir**

Cilj je da izmjena zaštitne mjere EU-a za čelik bude na snazi od 1. siječnja 2024.

5. **Službenik za saslušanje**

Službenik za saslušanje veza je između zainteresiranih strana i ispitnih službi Komisije. Službenik za saslušanje ispituje zahtjeve za pristup dokumentaciji, sporove povezane s povjerljivošću dokumenata, zahtjeve za produljenje rokova i sve druge zahtjeve povezane s pravima na obranu zainteresiranih strana i trećih strana koji se mogu podnijeti tijekom postupka.

Zainteresirane strane mogu zatražiti intervenciju službenika za saslušanje. U načelu, te su intervencije ograničene na pitanja koja se mogu pojaviti tijekom aktualnog postupka revizije.

Zahtjevi za intervenciju službenika za saslušanje podnose se u pisanom obliku i trebali bi sadržavati razloge za njihovo podnošenje. Službenik za saslušanje ispitat će razloge kašnjenja, vodeći pritom računa o interesima dobrog upravljanja i pravovremenom završetku ispitnog postupka.

Dodatne informacije i podatke za kontakt zainteresirane strane mogu pronaći na stranicama službenika za saslušanje na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/.

6. **Obrada osobnih podataka**

Osobni podaci prikupljeni u ovom ispitnom postupku obrađuju se u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća ([12]).

Obavijest o zaštiti podataka kojom se pojedinci obavješćuju o obradi osobnih podataka u okviru djelovanja Komisije u području trgovinske zaštite dostupna je na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu: http://trade.ec.europa.eu/doclib/html/157639.htm

([12]) Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

PRILOG I.

OPSEG CARINSKIH KVOTA

Broj proizvoda	Kategorija proizvoda	Oznake KN	Dodjela po zemlji (ako je primjenjivo)	Godina 6.		Stopa dodatne pristojbe
				od 1.1.2024. do 31.3.2024.	od 1.4.2024. do 30.6.2024.	
8	Nehrđajući toplovaljani limovi i trake	7219 11 00, 7219 12 10, 7219 12 90, 7219 13 10, 7219 13 90, 7219 14 10, 7219 14 90, 7219 22 10, 7219 22 90, 7219 23 00, 7219 24 00, 7220 11 00, 7220 12 00	Ostale zemlje	108 314,26	108 314,26	25 %
			Ujedinjena Kraljevina (u Sjevernu Irsku iz drugih dijelova Ujedinjene Kraljevine)	13,13	13,13	25 %
9	Nehrđajući hladnovaljani limovi i trake	7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7219 90 20, 7219 90 80, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81, 7220 20 89, 7220 90 20, 7220 90 80	(Republika) Koreja	49 010,58	49 010,58	25 %
			Tajvan	45 449,15	45 449,15	25 %
			Indija	30 376,69	30 376,69	25 %
			Južna Afrika	26 432,63	26 432,63	25 %
			Sjedinjene Američke Države	24 714,52	24 714,52	25 %
			Turska	20 565,57	20 565,57	25 %
			Malezija	13 029,20	13 029,20	25 %
			Ostale zemlje	52 263,55	52 263,55	25 %
			Ujedinjena Kraljevina (u Sjevernu Irsku iz drugih dijelova Ujedinjene Kraljevine)	30,76	30,76	25 %

13	Čelične šipke za armiranje betona	7214 20 00, 7214 99 10	Turska	93 208,76	93 208,76	25 %
			Ruska Federacija	nije primjenjivo	nije primjenjivo	25 %
			Ukrajina	43 393,39	43 393,39	25 %
			Bosna i Hercegovina	33 531,95	33 531,95	25 %
			(Republika) Moldova	28 025,13	28 025,13	25 %
			Ostale zemlje	136 103,03	136 103,03	25 %
			Ujedinjena Kraljevina (u Sjevernu Irsku iz drugih dijelova Ujedinjene Kraljevine)	2 127,24	2 127,24	25 %
25.A	Velike varene cijevi	7305 11 00, 7305 12 00	Ostale zemlje	118 743,72	118 743,72	25 %
			Ujedinjena Kraljevina (u Sjevernu Irsku iz drugih dijelova Ujedinjene Kraljevine)	13,70	13,70	25 %
28	Nelegirana žica	7217 10 10, 7217 10 31, 7217 10 39, 7217 10 50, 7217 10 90, 7217 20 10, 7217 20 30, 7217 20 50, 7217 20 90, 7217 30 41, 7217 30 49, 7217 30 50, 7217 30 90, 7217 90 20, 7217 90 50, 7217 90 90	Bjelarus	nije primjenjivo	nije primjenjivo	25 %
			Kina	77 963,72	77 963,72	25 %
			Ruska Federacija	nije primjenjivo	nije primjenjivo	25 %
			Turska	50 733,63	50 733,63	25 %
			Ukrajina	38 259,97	38 259,97	25 %
			Ostale zemlje	48 776,62	48 776,62	25 %
			Ujedinjena Kraljevina (u Sjevernu Irsku iz drugih dijelova Ujedinjene Kraljevine)	187,47	187,47	25 %

PRILOG II.

PREDLOŽAK ZA PODNESKE

1. Ako imate primjedbi u pogledu metodologije objašnjene u odjeljku 3. Obavijesti, **u okviru u nastavku i na najviše dvije stranice** objasnite razloge za to i navedite alternativnu metodologiju. Ako Komisiji želite dostaviti alternativnu metodologiju za izračun obujma carinskih kvota, revidirane izračune na temelju te metodologije priložite **u zasebnoj datoteci u Excelu**.

2. Prilažem zasebnu datoteku s izračunima u Excelu (označite okvir prema potrebi)

A) Obrazloženje alternativne metodologije:

B) Alternativna metodologija: